



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# 计划委员会

## 第一二五届会议

2018 年 11 月 12—16 日，罗马

## 根除小反刍兽疫认捐会议成果报告

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

畜牧生产及卫生司司长

Berhe Tekola 先生

电话：+39 06570 53371

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。  
其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



PC 125

### 内容提要

- 粮农组织和世界动物卫生组织于 2015 年 4 月在科特迪瓦阿比让批准了《小反刍兽疫全球控制和根除战略》，随后于 2016 年 3 月在罗马设立了小反刍兽疫联合秘书处。该秘书处通过包容性和同行评议的起草过程，制定了首个为期五年的《小反刍兽疫全球根除计划》（2017-2021 年）。
- 为进一步推动实现到 2030 年根除小反刍兽疫的目标，粮农组织和世界动物卫生组织与欧盟和非洲联盟委员会合作，于 2018 年 9 月 7 日在布鲁塞尔召开了小反刍兽疫全球会议，在此之前举行了利益相关者论坛。
- 就为全球 3 亿家庭解决饥饿和贫困根源之一的集体行动而言，此次会议是一个历史性里程碑。
- 来自 45 个存在小反刍兽疫或其风险的国家、国际和区域组织（非加太国家集团，非洲联盟委员会，阿拉伯农业发展组织，中部非洲经济与货币共同体牲畜、肉类和鱼类资源经济委员会，国际地中海先进农艺研究中心，萨赫勒地带国家间抗旱常设委员会）、资源伙伴、非政府和民间社会组织、研究机构、非政府组织、私营部门的 280 多名与会者出席了会议，包括 16 位部长。
- 会议通过了一项部长级宣言，其中强调需要填补 3.4 亿美元的资金缺口。一些合作伙伴承诺支持《小反刍兽疫全球根除计划》。

### 征求计划委员会的指导意见

请计划委员会注意到所取得的进展并酌情提出指导意见。

## 背景

1. 小反刍兽疫是一种由病毒引起的极具传染性和破坏性的小反刍动物疫病。这种疫病主要影响绵羊和山羊，但是牛、骆驼、水牛和一些野生反刍动物也可能被传染，这表明家养绵羊和山羊所产生的影响。小反刍动物的发病率和死亡率各不相同，但是在之前未接触病毒的畜群当中可能分别高至 100% 和 90%。
2. 自 1942 年首次在科特迪瓦发现小反刍兽疫以来，这种疫病就以惊人的速度蔓延，目前已使非洲、亚洲、欧洲和中东的 70 多个国家受到影响。目前，全世界 80% 以上的绵羊和山羊种群正处于风险当中。如不加以控制，小反刍兽疫将进一步蔓延，给数以百万计的农民和牧民带来损失和困难，其中大多数为女性，而她们的生计依赖于绵羊和山羊。
3. 根除小反刍兽疫将有助于通过保护农民的收入和资产基础来减少农村贫困，这对非洲、亚洲和中东的农村人口经济赋权而言至关重要。在这些区域，此类赋权是改变规则的过程。特别是女性往往负责饲养小反刍动物，在当地提供食物和销售相关产品。绵羊和山羊是全球 3 亿农村家庭的主要食物和收入来源。来自绵羊和山羊的食物（奶和肉）是这些社区日常膳食的重要组成部分，有助于预防营养不良。因此，根除小反刍兽疫是解决粮食不安全和营养不良问题的有效工具，对脆弱农村人口的营养状况产生持久的积极影响。
4. 粮农组织向一些国家提供了援助，以应对小反刍兽疫疫情，其中涵盖多种活动，如加强监测和实验室诊断能力、采购经过认证的优质疫苗、能力建设和沟通。
5. 农委在其第二十四届会议上批准了到 2030 年全球根除小反刍兽疫的愿景，并要求与其咨询委员会和粮农组织/世界动物卫生组织<sup>1</sup>联合秘书处建立小反刍兽疫治理机制。2014 年 12 月召开的理事会第一五〇届会议对此予以批准。2015 年 4 月在科特迪瓦阿比让举行的小反刍兽疫国际会议批准了《小反刍兽疫全球控制和根除战略》，以及到 2030 年全球根除小反刍兽疫的愿景。此外，粮农组织大会第三十九届会议和世界动物卫生组织确认了这一国际共识和对此倡议的承诺。
6. 为进一步推动实现到 2030 年根除小反刍兽疫的目标，以“粮农组织/世界动物卫生组织全球逐步防控跨境动物疫病框架”的工作为基础，粮农组织和世界动物卫生组织于 2016 年 3 月设立了小反刍兽疫联合秘书处，以支持各国并推动小反刍兽疫根除工作。

---

<sup>1</sup> 世界动物卫生组织

7. 粮农组织和世界动物卫生组织通过包容性进程制定了首个为期五年的[《小反刍兽疫全球根除计划》](#)（2017-2021年）并进行了同行评议，最终于2016年10月予以启动。

8. 2017年10月10日，在欧盟国际合作与发展专员与粮农组织总干事和世界动物卫生组织总干事之间的高级别会议期间，欧盟确认其有意与粮农组织和世界动物卫生组织共同参与小反刍兽疫全球根除行动。这三个组织同意举办粮农组织-世界动物卫生组织“[为在全球根除小反刍兽疫而合作和投资](#)”全球会议。该会议将由欧盟委员会主办并得到非洲联盟委员会的支持，于2018年9月6-7日在布鲁塞尔举行。

9. 此外，联合国驻罗马各机构的常驻代表最近成立了“小反刍兽疫全球根除计划之友常驻代表小组”，由科特迪瓦常驻代表担任主席，其目标是宣传《小反刍兽疫全球根除计划》的重要性，并支持粮农组织和世界动物卫生组织及其小反刍兽疫联合秘书处。

### I. 小反刍兽疫全球会议的目标

10. 2018年9月6-7日，粮农组织和世界动物卫生组织与欧洲联盟和非洲联盟委员会在比利时布鲁塞尔联合举办了“为在全球根除小反刍兽疫而合作和投资”全球会议。会议的目标是推进2015年批准的《小反刍兽疫全球控制和根除战略》，以便到2030年根除小反刍兽疫。具体而言，会议旨在：

- a) 重申到2030年全球根除小反刍兽疫的国际政治承诺；
- b) 为各国政府提供论坛，确认其对小反刍兽疫根除计划的政治和资金承诺；
- c) 获得资源伙伴的承诺和支持。

11. 2018年9月6日，利益相关者论坛在会议之前举行。该论坛为交流意见和收集关于小反刍兽疫严重影响的第一手证据提供了机会。

### II. 利益相关者论坛讨论情况

12. 利益相关者论坛聚集了约250名代表，分别来自农民和牧民协会、民间社会和非政府组织、跨境贸易商、科研界及其他利益相关者。

13. 利益相关者论坛涵盖如下议题：应对多重冲击：小反刍动物在加强农村家庭抵御能力方面的关键作用；萨赫勒地带的畜牧业发展 – 途径和前景；使私营部门兽医辅助人员与政府合作以推动阿富汗国家层面的小反刍兽疫防控。

14. 基于粮农组织畜牧信息、部门分析和政策科畜牧政策研究室的分析工作，粮农组织表示其分析表明加强家庭的抵御能力对消除贫困和饥饿而言至关重要，畜牧资产可以有助于将严重外部冲击的负面影响减轻 25%，其中一半可能性与小反刍动物相关。

15. 在“萨赫勒地带的畜牧业发展：途径和前景”议题下，与会者利用从布基纳法索、马里、尼日尔和塞内加尔收集的数据，讨论了畜牧业在萨赫勒地带国家的重要性。在萨赫勒地带，畜牧部门面临的主要挑战和机遇仍然是：人口增长、土地获取、公共资金不足以及家庭农业的转型。与会者在讨论过程中强调需要考虑到小农的需求，制定更具包容性的政策。

16. “使私营部门兽医辅助人员与政府合作以推动阿富汗国家层面的小反刍兽疫防控”是一则成功案例。在阿富汗，75%的农村人口依赖于畜牧养殖，而绵羊和山羊是牧民和农民的主要牲畜形式。1995 年，小反刍兽疫首次出现于阿富汗，此后呈地方性流行。但是阿富汗建立了一种机制，由政府（卫生职责）签约的兽医辅助人员正在通过这种机制落实国家小反刍兽疫根除计划（由日本资助，由粮农组织实施），从而执行监测和疫病报告、扩大活动范围以提高对小反刍兽疫的认识、开展免疫工作（自 2015 年以来共免疫 1250 万小反刍动物）。

17. 与会者还获得了关于新建的“小反刍兽疫全球根除计划之友粮农组织常驻代表小组”的详细信息。

18. 次日的部长级会议听取了对论坛成果的介绍（附件 1）。

### III. 部长级会议

19. 来自 45 个存在小反刍兽疫或其风险的国家、国际和区域组织（非加太国家集团，非洲联盟委员会，阿拉伯农业发展组织，中部非洲经济与货币共同体牲畜、肉类和鱼类资源经济委员会，国际地中海先进农艺研究中心，萨赫勒地带国家间抗旱常设委员会）、<sup>2</sup> 资源伙伴、民间社会组织、研究机构、非政府组织、私营部门的 280 多名代表参加了会议。来自以下国家的 16 位部长出席了会议：阿富汗、阿尔巴尼亚、孟加拉国、保加利亚、布基纳法索、中非共和国、乍得、刚果、埃及、几内亚、意大利、蒙古、尼日尔、塞内加尔、苏丹和赞比亚。

---

<sup>2</sup> 非洲、加勒比和太平洋国家集团；非洲联盟委员会；阿拉伯农业发展组织；中部非洲经济与货币共同体牲畜、肉类和鱼类资源经济委员会；国际地中海先进农艺研究中心；萨赫勒地带国家间抗旱常设委员会。

20. 部长和政府官员、国际和区域组织的高级别代表、资源伙伴以及民间社会组织共进行了 27 次发言，涵盖了会议的两大主题：（i）小反刍兽疫控制和根除方面的进展以及未来的投资重点；（ii）为什么投资于根除小反刍兽疫的行动。

21. 各位部长重申了到 2030 年根除小反刍兽疫的承诺，并通过了《部长级宣言》（附件 2）。

22. 会议成果包括：

- a) 小反刍动物具有战略重要性，因为它们是新兴经济体内 3 亿多贫困家庭的重要生计来源[绵羊和山羊提供了人们膳食的重要组成部分，特别是对儿童而言（如羊奶）]。在新兴经济体内，小反刍动物是最贫困人口的唯一可用资产，特别是在萨赫勒地带。未能根除小反刍兽疫将直接导致贫困和饥饿状况恶化；
- b) 由于人们可能因小反刍兽疫而失去生计，所以这种疫病还可能导致困境下的移徙。因此，根除小反刍兽疫也是解决困境下的移徙并为青年创造更多就业机会的应对行动的组成部分，特别是在非洲；
- c) 实现根除小反刍兽疫的目标所需要的关键因素包括：（i）长期的政治承诺；（ii）当地主管部门和社区参与实施小反刍兽疫控制和根除战略；（iii）合作、协调及伙伴关系；
- d) 女性在农村社区发挥的关键作用，如照顾者、牲畜饲养者等，以及根除小反刍兽疫如何促进减少贫困和饥饿；
- e) 伙伴关系与协调的重要性；支持实现根除小反刍兽疫目标的国际合作；所有合作伙伴对长期愿景和行动计划作出承诺以及国际指导和加强区域协调的必要性；
- f) 需要实现兽医服务现代化，以显著改善动物卫生状况；
- g) 虽然认识到需要面对现实，即小反刍兽疫仍在以惊人的速度蔓延，但是通过继续开展集体行动并提供充足的资源以扭转这种趋势，到 2030 年根除这种疫病是可以实现的。

#### 资源筹措

23. 目前，超过 60% 的五年《小反刍兽疫全球根除计划》针对性资源已筹措到位，但仍需 3.4 亿美元才能达到 10 亿美元的目标。会议敦促资源伙伴和发展界为填补资金缺口作出贡献。

24. 来自存在小反刍兽疫或其风险的国家的部长证实，这种疫病仍是各自国家的一个主要问题，并表示已在国家层面筹措资源。
25. 非洲、加勒比和太平洋国家集团（非加太国家集团）代表表示，将建议非加太国家集团大使委员会视根除小反刍兽疫为优先重点，并且应向根除计划分配尽可能多的非加太国家集团内部资金。
26. 欧盟在过去三年为畜牧发展和动物卫生行动提供了 3 亿多欧元。在概述正在开展的项目以及筹备当中的新项目时，欧盟表示还将投入 3700 万欧元。
27. 农业千年挑战公司（美国）介绍了自身在根除小反刍兽疫方面向尼日尔提供的支持，并强调了需要在国家层面采取更可持续的方法。比尔及梅琳达·盖茨基金会（盖茨基金会）的代表表示，小反刍兽疫仍是盖茨基金会的一项优先重点。基金会认为，在阿富汗由粮农组织支持的公私伙伴关系所取得的成就表明，即使是在长期危机国家，控制小反刍兽疫也是可以实现的。对于小反刍兽疫的全球根除，需要考虑一些新出现的科学课题，如野生动物中的小反刍兽疫和耐热疫苗。
28. 法国、德国和世界银行的代表也表示了对《小反刍兽疫全球根除计划》的支持和承诺。

#### IV. 部长级宣言的主要内容

29. 来自存在小反刍兽疫或其风险的国家的部长和高级别代表：
- a) 强烈重申其在抗击小反刍兽疫、实现全球根除方面的政治承诺，因为这一动物疫病直接威胁到我们各国最贫困人口的生计，对当地经济造成严重损失；
  - b) 确认根据 2015 年 4 月在阿比让召开的小反刍兽疫部长级会议期间通过的《小反刍兽疫全球控制和根除战略》，完全赞同到 2030 年根除小反刍兽疫的国际共识；
  - c) 赞赏粮农组织和世界动物卫生组织联合实施该战略，并与以下各方合作：欧洲联盟，非洲联盟委员会，非洲、亚洲及中东区域经济共同体，出现小反刍兽疫或其风险的国家，科学、技术和资金伙伴，包括民间社会、非政府组织和私营部门；
  - d) 强调鉴于畜牧业面临的风险，各国已在国家层面调动人力和财政资源。呼吁与非洲联盟委员会、非洲、亚洲及近东区域经济共同体进行有力协调，并就目前的密切合作表示祝贺；

- e) 支持于 2018 年 9 月 6 日举行的小反刍兽疫利益相关者论坛的结论，并忆及牧民和农民处于抗击这种疫病的前线。此外，强调兽医服务，包括公共和私人兽医及兽医辅助人员，是根除疫病的核心，应接受各种干预措施；
- f) 敦促资源伙伴和整个发展界共同努力，填补关键的资金缺口，以有效根除小反刍兽疫。忆及虽然受到影响和存在风险的国家已提供了大部分已分配资源（61%），但是仍有 3.4 亿美元的缺口，需要用于保护重要投资，并根除这种每年造成 21 亿美元以上经济损失的疫病。强烈鼓励资源伙伴加强支持，为在预期期限内根除小反刍兽疫作出贡献。

## V. 后续行动

30. 作为小反刍兽疫全球会议的后续行动，粮农组织计划：

- a) 与世界动物卫生组织共同制定行动计划和路线图，概述需要采取的必要措施，以便保持成员的积极势头和参与，推进到 2030 年根除小反刍兽疫的议程。其中应包括在实地层面执行的措施，例如与必要结构、实验室和当地疫苗生产能力相关的需求；
- b) 与资源伙伴进行联系，包括访问选定的首都。特别是与已发布指示性预算的欧盟之间，将启动项目开发、资金协议和运作的常规程序。如有需要，粮农组织将向盖茨基金会、德国、法国和农业千年挑战公司（美国）提供更多信息，并联系/访问其他可能感兴趣的合作伙伴；
- c) 与世界动物卫生组织合作制定资源筹措计划，以填补已确定的资金缺口；
- d) 加大对《小反刍兽疫全球根除计划》的宣传力度，特别是就 3.4 亿美元的资金缺口进行沟通；
- e) 明确可靠的实地合作伙伴，这有助于根据从根除牛瘟的过程中汲取的经验教训根除小反刍兽疫；
- f) 支持将“《小反刍兽疫全球根除计划》之友”粮农组织常驻代表小组网络拓宽至出席布鲁塞尔会议及其他会议的所有部长。



## 附件 1

## 全球会议

## “为在全球根除小反刍兽疫而合作和投资”

## 利益相关者论坛结论

2018 年 9 月 6 日，比利时布鲁塞尔

**我们**，农民和牧民协会、民间社会和非政府组织、跨境贸易商、研究界及其他利益相关者的代表，致力于保护作为全世界数亿贫困家庭生计重要组成部分的小反刍动物；认识到这些动物在当地经济中发挥着重要作用；意识到这些动物受到小反刍兽疫的威胁，这是一种极具传染性和破坏性的疫病，目前存在于非洲、亚洲、东欧和中东的 70 多个国家；考虑到对于到 2030 年根除小反刍兽疫有强烈和持久的国际共识；了解到粮农组织和世界动物卫生组织按照各自成员赋予的职责，充分参与协调全球层面抗击这种疫病的行动，同时与区域经济共同体、非洲联盟-非洲动物资源局和各国携手合作，包括通过《小反刍兽疫全球根除计划》；强调存在有效且可负担的疫苗，并且一次注射即可为动物带来终身保护；鼓励国家之间的跨境和分区域协调；认识到存在冲突、贫困或监管不足的国家 and 区域所面临的特殊挑战；强调需要通过各国政府与发展供资机制之间的合作建立资金经济可持续性；注意到野生动物在小反刍兽疫方面的潜在影响和作用，野生动物种群对生物多样性的重要性以及国家保护行动的重要性；了解到小反刍兽疫全球根除计划为控制其他重大小反刍动物疫病提供了机会；强调根除小反刍兽疫与其他重大全球挑战之间的联系，如粮食和营养安全、减贫、加强抵御力和移徙控制，以及根除小反刍兽疫与实现联合国可持续发展目标之间的联系；

聚集于粮农组织、世界动物卫生组织和欧洲联盟主办的于 2018 年 9 月 6 日在布鲁塞尔举行的利益相关者论坛，旨在向定于次日召开的“为在全球根除小反刍兽疫而合作和投资”高级别全球会议报告我们的结论；

听取了一些主旨发言，并开展了开放、丰富、深入的意见交流；

我们通过以下主要结论：

- 我们深信必须采取一切手段抗击小反刍兽疫，以便到 2030 年实现根除，我们赞同通过粮农组织、世界动物卫生组织和各国对此目标的政治意愿和协调所达成的国际共识；



- 我们强调农民、贸易商和牧民，主要是女性和青年，是该进程的核心，他们能够推动预防、监测和控制措施，包括根据国情采取针对性和全面免疫，从而在各自的畜群当中根除小反刍兽疫；
- 我们相信区域和国家战略的规划和实施必须充分了解并遵循游牧社区的权利和需求；
- 我们致力于在实地层面支持公共和私人兽医、兽医辅助人员和其他参与根除进程的技术、科研和管理人员（包括边境检疫站），如在研究和培训机构的支持下制定系统的能力建设计划；
- 我们认识到私营部门在全球根除计划方面的作用，并且他们需要预测疫苗需求，以确保其数量充足、质量适宜；
- 我们愿意在各自的社区进行宣传并提高认识，以便在所有层面传达重要和有用的信息以及最佳做法；
- 我们强调小反刍兽疫免疫的成本/效益比自身就是支持防控措施的有力论据，因为动物的价值是其免疫成本的一百倍以上；
- 我们承诺问责制和透明度，强调需要制定措施以衡量实现全球根除目标方面的进展，为公共和私人供资提供合理依据；
- 我们要求各国、区域经济共同体和非洲联盟-非洲动物资源局通过高度重视根除小反刍兽疫工作，不断寻求相关支持，包括通过国家和区域预算和手段，保持其政治意愿和体制势头；
- 我们敦促捐助界、发展伙伴、慈善基金会、金融机构和所有涉及帮助贫困人口加强其抵御力的实体筹措资源并与各国以及分区域、区域和国际组织合作，以便综合所有必要的技术和资金手段，实施粮农组织和世界动物卫生组织启动的《小反刍兽疫全球根除计划》，从而从长期角度实现可持续供资；
- 我们要求未来有机会再次举办利益相关者论坛，以审查进展情况。

## 附件 2

**全球会议：“为在全球根除小反刍兽疫而合作和投资”****2018 年 9 月 7 日 比利时，布鲁塞尔****部长级宣言**

**我们**，负责畜牧生产和动物卫生的部长，分别来自阿富汗、阿尔巴尼亚、孟加拉国、布基纳法索、保加利亚、中非共和国、乍得、刚果、埃及、格鲁吉亚、几内亚、意大利、蒙古、尼日尔、塞内加尔、苏丹、赞比亚，以及来自存在小反刍兽疫或其风险的 28 个国家的高级别代表，应联合国粮食及农业组织和世界动物卫生组织以及与其合作的欧洲联盟和非洲联盟委员会的邀请聚集在布鲁塞尔，同时出席的还有非洲、亚洲和中东区域经济共同体、资源伙伴、私营部门、民间社会和非政府组织的代表：

- 1- **强烈重申**我们在抗击小反刍兽疫、实现全球根除方面的政治承诺，因为这一动物疫病直接威胁到我们各国最贫困人口的生计，对当地经济造成严重损失；
- 2- **确认**根据 2015 年 4 月在阿比让召开的小反刍兽疫部长级会议期间通过的《小反刍兽疫全球控制和根除战略》，我们完全赞同到 2030 年根除小反刍兽疫的国际共识；
- 3- **赞赏**粮农组织和世界动物卫生组织联合实施该战略，并与以下各方合作：欧洲联盟，非洲联盟委员会，非洲、亚洲及中东区域经济共同体，出现小反刍兽疫或其风险的国家，科学、技术和资金伙伴，包括民间社会、非政府组织和私营部门；
- 4- **强调**鉴于畜牧业面临的风险，我们已在国家层面筹措了尽可能多的人力和财政资源。由于疫病的传播会跨越国界，因此我们与非洲联盟委员会以及非洲、亚洲和中东区域经济共同体协同工作，我们对此密切合作表示祝贺；
- 5- **支持**于 2018 年 9 月 6 日举行的小反刍兽疫利益相关者论坛的结论，并且我们强调牧民和农民处于抗击这种疫病的前线。他们是小反刍兽疫疫情的哨兵，也将是根除小反刍兽疫的首要受益者。在这方面，兽医服务，包括公共和私人兽医及兽医辅助人员，是根除疫病的核心，将获得我们能够集合的所有干预手段；
- 6- **敦促**资源伙伴和整个发展界与我们共同努力填补关键的资金缺口，以有效根除小反刍兽疫。虽然受到影响和存在风险的国家已提供了大部分已分配资源（61%），但是仍有 3.4 亿美元的缺口，需要用于保护重要投资，

并根除这种每年造成 21 亿美元以上经济损失的疫病。因此，我们强烈鼓励资源伙伴与我们共同走过最后一公里，在预期时限内彻底根除小反刍兽疫。